II

(Nicht veröffentlichungsbedürftige Rechtsakte)

KOMMISSION

ENTSCHEIDUNG DER KOMMISSION

vom 27. Juni 1985

zur Ermächtigung bestimmter Mitgliedstaaten zur Einführung einer innergemeinschaftlichen Überwachung der Einfuhren von aus Drittländern stammenden und in der Gemeinschaft im freien Verkehr befindlichen Waren, die Schutzmaßnahmen gemäß Artikel 115 des Vertrages unterworfen werden können

(Nur der deutsche, der griechische, der englische, der französische der italienische und der niederländische Text sind verbindlich)

(85/340/EWG)

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft, insbesondere auf Artikel 115 erster Absatz,

gestützt auf die Entscheidung 80/47/EWG der Kommission von 20. Dezember 1979 betreffend Überwachungs- und Schutzmaßnahmen zu denen die Mitgliedstaaten bei der Einfuhr bestimmter aus dritten Ländern stammender und in einem anderen Mitgliedstaat im freien Verkehr befindlicher Waren ermächtigt werden können [1], insbesondere auf die Artikel 1 und 2,

in Erwägung nachstehender Gründe :

Gemäß der Entscheidung 80/47/EWG dürfen die Mitgliedstaaten die darin genannten Einfuhren nur nach entsprechender Ermächtigung durch die Kommission einer gemeinschaftlichen Überwachung unterwerfen.

Mit Entscheidung 80/605/EWG [2] und anderen diesbezüglichen Entscheidungen hat die Kommission bestimmte Mitgliedstaaten ermächtigt, eine solche Überwachung einzuführen.

Fast alle diese Entscheidungen gelten nur bis zum 30. Juni 1985.

Bestimmte Mitgliedstaaten reichten bei der Kommission Anträge ein, um ermächtigt zu werden, die Anwendung der genehmigten Überwachungsmaßnahmen zu verlängern und neue Überwachungen für Waren einzuführen, die nicht Gegenstand der vorgenannten Entscheidungen sind.

Die Kommission hat die zur Begründung dieser Anträge gemachten Angaben anhand der in den Entscheidungen 80/47/EWG und 80/605/EWG enthaltenen Kriterien eingehend geprüft.

Sie prüfte insbesondere, ob auf die Einfuhren innergemeinschaftliche Überwachungsmaßnahmen aufgrund von Artikel 2 der Entscheidung 80/47/EWG angewandt werden können, ob hinsichtlich der geltend gemachten wirtschaftlichen Schwierigkeiten Angaben gemacht wurden und ob es in dem von derselben Entscheidung vorgesehenen Bezugszeitraum zu Verkehrsverlagerungen gekommen ist oder Anträge auf Erteilung eines innergemeinschaftlichen Einfuhrpapiers gestellt wurden.

Für Textilwaren der Gruppe I können jedoch solche Überwachungsmaßnahmen, wie sie in der Verordnung (EWG) Nr. 3589/82 des Rates [3], definiert wurden, angesichts der dem Handel mit diesen Waren wegen derer großer Sensiblität gegenüber Einfuhren innewohnenden Gefahr wirtschaftlicher Schwierigkeiten selbst dann genehmigt werden, wenn es nicht zu Verkehrsverlagerungen gekommen war und keine Anträge auf Erteilung eines innergemeinschaftlichen Einfuhrpapiers gestellt worden waren.

[1] ABl. Nr. L 16 vom 22. 1. 1980, S. 14.
[2] ABl. Nr. L 164 vom 30. 6. 1980, S. 20.
[3] ABl. Nr. L 374 vom 31. 12. 1982, S. 106.

Falls für eine bestimmte Ware und bezüglich bestimmter Drittländer eine Begrenzung der Einfuhren auf gemeinschaftlicher Ebene besteht, kann der Gefahr einer Verschärfung oder Verlängerung wirtschaftlicher Schwierigkeiten durch Verkehrsverlagerungen im allgemeinen hinsichtlich derjenigen Drittländer als vernachlässigbar gering angesehen werden, deren Einfuhrmöglichkeiten in die Gemeinschaft weniger als ein Prozent der auf Gemeinschaftsebene bestehenden Höchstmenge betragen.

Die Prüfung ergibt, daß die im Anhang genannten Einfuhren die in den verschiedenen Mitgliedstaaten bestehenden wirtschaftlichen Schwierigkeiten zu verschärfen oder zu verlängern drohen.

Es ist deshalb geboten, die Mitgliedstaaten zu ermächtigen, diese Einfuhren bis zum 31. Dezember 1986 einer innergemeinschaftlichen Überwachung zu unterwerfen.

Soweit Einfuhren nicht im Anhang aufgeführt sind, haben die Mitgliedstaaten die Möglichkeit, Erhebungen über die getätigten Einfuhren anzustellen und zu einem späteren Zeitpunkt Überwachungsanträge zu stellen,

HAT FOLGENDE ENTSCHEIDUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Die Mitgliedstaaten, die in den Anhängen 1 bis 8 genannt sind, werden ermächtigt, bis zum 31. Dezember 1986 die in diesen Anhängen bezeichneten und sie betreffenden Einfuhren einer innergemeinschaftlichen Überwachung gemäß den Bestimmungen der Entscheidung 80/47/EWG zu unterwerfen.

Artikel 2

Diese Entscheidung ist an das Königreich Belgien, die Bundesrepublik Deutschland, die Französische Republik, die Hellenische Republik, Irland, die Italienische Republik, das Großherzogtum Luxemburg, das Königreich der Niederlande und an das Vereinigte Königreich gerichtet.

Brüssel, den 27. Juni 1985

Für die Kommission

Willy DE CLERCQ

Mitglied der Kommission

BILAG 1 — ANHANG 1 — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 — ANNEX 1 — ANNEXE 1 — ALLEGATO 1 — BIJLAGE 1

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

A. Textilerzeugnisse, die in Kategorien erfaßt werden (1)

Kategorie	Ursprungsland
2	China, Südkorea
12	Rumänien, Südkorea
15 B	Südkorea
73	Südkorea

(1) Siehe Warenbestimmungen in Verordnung (EWG) Nr. 3589/82 des Rates (ABl. Nr. L 374 vom 31. 12. 1982).

BILAG 2 — ANHANG 2 — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2 — ANNEX 2 — ANNEXE 2 — ALLEGATO 2 — BIJLAGE 2

BENELUX

A. Produits textiles pour lesquels des catégories ont été établies (1)

Catégorie	Pays d'origine
1	Brésil, Chine, Corée du Sud, Pakistan, Yougoslavie
2 + 2a	Brésil, Chine, Corée du Sud, Inde, Malaysia, Pakistan, Roumanie, Tchécoslovaquie, Thaïlande
2 + 3a	Chine
3 + 3a	Brésil, Corée du Sud, Hong-kong, Malaysia, Roumanie, T'ai-wan, Thaïlande
4	Chine, Hong-kong, Inde, Macao, Philippines, Roumanie, Tchécoslovaquie, Thaïlande
5	Hong-kong, Macao, Philippines, Pologne, Roumanie
6	Chine, Hong-kong, Inde, Indonésie, Macao, Philippines, Roumanie, Sri-Lanka, T'ai-wan, Thaïlande
7	Corée du Sud, Hong-kong, Sri-Lanka, T'ai-wan
8	Bulgarie, Chine, Corée du Sud, Hong-kong, Indonésie, Macao, Malaysia, Roumanie, Sri-Lanka, T'ai-wan, Thaïlande, Yougoslavie
9	Brésil
13	Corée du Sud
15 B	Corée du Sud, Hong-kong, Hongrie, Pologne, Roumanie, Yougoslavie
16	Hong-kong, Roumanie, T'ai-wan, Yougoslavie
20	Brésil
21	Chine, Corée du Sud, Hong-kong, T'ai-wan, Thaïlande
24	Chine, Macao, Pologne, Roumanie, T'ai-wan, Tchécoslovaquie, Thaïlande
26	Hong-kong, Philippines, Pologne, T'ai-wan, Tchécoslovaquie
27	T'ai-wan
29	Hong-kong
30 A	Macao, T'ai-wan
31	Corée du Sud, Macao, Philippines
73	Macao, Roumanie, T'ai-wan
74	T'ai-wan
78	T'ai-wan
83	Roumanie, T'ai-wan

(1) Voir définition reprise dans le règlement (CEE) n° 3589/82 du Conseil (JO n° L 374 du 31. 12. 1982).

B. Autres produits

Numéro du tarif douanier commun	Code Nimexe (1985)	Désignation des marchandises	Pays d'origine
42.03 B I	42.03-21	Gants, y compris les moufles, de protection pour tous les métiers	Chine
ex 64.02 A	64.02-32 ; 34 ; 35 ; 41 ; 43 ; 45 ; 47 ; 50 ; 52 ; 56 ; 58	Chaussures à dessus en cuir naturel, artificiel ou reconstitué, pour hommes	Chine
69.07 A, ex B II 69.08 A, ex B II	69.07-20 ; 50 ; 60 ; 70 69.08-20 ; 50 ; 63 ; 75 ; 85	Carreaux, pavés et dalles de pavement ou de revêtement	Japon
70.05 A, C II	70.05-10 ; 61 ; 63 ; 65 ; 69	Verre étiré ou soufflé, dit « verre à vitres », non travaillé (même plaqué en cours de fabrication) en feuilles de forme carrée ou rectangulaire	Hongrie, Pologne, Tchécoslovaquie, URSS
70.13	70.13-10 ; 20 ; 32 ; 34 ; 38 ; 42 ; 44 ; 48 ; 50 ; 62 ; 64 ; 68 ; 92 ; 94 ; 98	Objets en verre pour le service de la table, de la cuisine, de la toilette, pour le bureau, pour l'ornementation des appartements ou usages similaires, à l'exclusion des articles du n° 70.19	Hongrie, Pologne, Roumanie, Tchécoslovaquie
ex 73.18 B	73.18-23 ; 24 ; 26 ; 27 ; 28 ; 32 ; 34 ; 36 ; 42 ; 44 ; 48 ; 51 ; 52 ; 54 ; 56 ; 58 ; 62 ; 64 ; 66 ; 67 ; 68 ; 72 ; 74 ; 76 ; 78 ; 86 ; 88	Tubes et tuyaux (y compris leurs ébauches) en fer ou en acier (à l'exclusion des articles du n° 73.19)	Roumanie
ex 93.07 B II	93.07-45 ; 49	Cartouches de chasse et de tir pour armes à canon lisse	Hongrie, Tchécoslovaquie
96.01 A, B	96.01-01 ; 05 ; 10 ; 20 ; 30 ; 41 ; 49 ; 91 ; 92 ; 93 ; 95 ; 96 ; 98	Balais et balayettes en bottes liées, emmanchées ou non, articles de brosserie, y compris les brosses constituant des éléments de machine, têtes préparées pour articles de brosserie, rouleaux à peindre, etc.	Chine, Tchécoslovaquie

A. Textielprodukten verdeeld in categorieën (1)

Categorie	Land van oorsprong
1	Brazilië, China, Joegoslavië, Zuid-Korea, Pakistan
2 + 2a	Brazilië, China, India, Zuid-Korea, Maleisië, Pakistan, Roemenië, Thailand, Tsjechoslowakije
2a + 3a	China
3 + 3a	Brazilië, Hong Kong, Zuid-Korea, Maleisië, Roemenië, Taiwan, Thailand
4	China, Filippijnen, Hong Kong, India, Macao, Roemenië, Thailand, Tsjechoslowakije
5	Filippijnen, Hong Kong, Macao, Polen, Roemenië
6	China, Filippijnen, Hong Kong, India, Indonesië, Macao, Roemenië, Sri Lanka, Taiwan, Thailand
7	Hong Kong, Zuid-Korea, Sri Lanka, Taiwan
8	Bulgarije, China, Hong Kong, Indonesië, Joegoslavië, Zuid-Korea, Macao, Maleisië, Roemenië, Sri Lanka, Taiwan, Thailand
9	Brazilië
13	Zuid-Korea
15 B	Hongarije, Hong Kong, Joegoslavië, Zuid-Korea, Polen, Roemenië
16	Hong Kong, Joegoslavië, Roemenië, Taiwan
20	Brazilië
21	China, Hong Kong, Zuid-Korea, Taiwan, Thailand
24	China, Macao, Polen, Roemenië, Taiwan, Thailand, Tsjechoslowakije
26	Filippijnen, Hong Kong, Polen, Taiwan, Tsjechoslowakije
27	Taiwan
29	Hong Kong
30 A	Macao, Taiwan
31	Filippijnen, Zuid-Korea, Macao
73	Macao, Roemenië, Taiwan
74	Taiwan
78	Taiwan
83	Roemenië, Taiwan

(1) Zie definities van de categorieën in Verordening (EEG) nr. 3589/82 van de Raad (PB nr. L 374 van 31. 12. 1982).

B. Andere produkten

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	NIMEXE-code (1985)	Omschrijving	Land van oorsprong
42.03 B I	42.03-21	Werkhandschoenen en -wanten	China
ex 64.02 A	64.02-32 ; 34 ; 35 ; 41 ; 43 ; 45 ; 47 ; 50 ; 52 ; 56 ; 58	Schoeisel met bovendeel van leder of van kunstleder, voor heren	China
69.07 A, ex B II 69.08 A, ex B II	69.07-20 ; 50 ; 60 ; 70 69.08-20 ; 50 ; 63 ; 75 ; 85	Plavuizen, vloer- en wandtegels	Japan
70.05 A, C II	70.05-10 ; 61 ; 63 ; 65 ; 69	Getrokken of geblazen glas (zogenaamd vensterglas), onbewerkt (alsmede onbewerkt getrokken of geblazen geplateerd glas dat in één arbeidsgang is verkregen), in vierkante of rechthoekige platen	Hongarije, Polen, Sowjetunie, Tsjechoslowakije
70.13	70.13-10 ; 20 ; 32 ; 34 ; 38 ; 42 ; 44 ; 48 ; 50 ; 62 ; 64 ; 68 ; 92 ; 94 ; 98	Glaswerk voor tafel-, keuken-, toilet- of kantoorgebruik, voor binnenhuisversiering of voor dergelijk gebruik, met uitzondering van de artikelen bedoeld bij post 70.19	Hongarije, Polen, Roemenië, Tsjechoslowakije
ex 73.18 B	73.18-23 ; 24 ; 26 ; 27 ; 28 ; 32 ; 34 ; 36 ; 42 ; 44 ; 48 ; 51 ; 52 ; 54 ; 56 ; 58 ; 62 ; 64 ; 66 ; 67 ; 68 ; 72 ; 74 ; 76 ; 78 ; 86 ; 88	Buizen en pijpen (ook indien niet afgewerkt) van ijzer of van staal, met uitzondering van de artikelen bedoeld bij post 73.19	Roemenië
ex 93.07 B II	93.07-45 ; 49	Patronen voor het jagen en voor de schietsport voor wapens met gladde loop	Hongarije, Tsjechoslowakije
96.01 A, B	96.01-01 ; 05 ; 10 ; 20 ; 30 ; 41 ; 49 ; 91 ; 92 ; 93 ; 95 ; 96 ; 98	Bezems, heiboenders en dergelijke artikelen, van enkel samengebonden twijgen en dergelijke, ook indien met steel ; borstelwerk (borstels, bezems, kwasten, penselen, enz.), alsmede borstels voor machines ; gerede knotten voor borstelwerk ; verfrollen ; wissers van rubber of van andere soepele stoffen	China, Tsjechoslowakije

BILAG 3 — ANHANG 3 — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3 — ANNEX 3 — ANNEXE 3 — ALLEGATO 3 — BIJLAGE 3

UEBL

B. Autres produits

Numéro du tarif douanier commun	Code Nimexe (1985)	Désignation des marchandises	Pays d'origine
07.01 M	07.01-75 ; 77	Tomates, du 16 mai au 31 décembre 1985	Espagne (y compris les îles Canaries)
08.04 A I	08.04-11 ; 19 ; 23	Raisins frais de table, du 1er juillet au 31 décembre 1985	Espagne (y compris les îles Canaries)

BLEU

B. Andere produkten

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	NIMEXE-code (1985)	Omschrijving	Land van oorsprong
07.01 M	07.01-75 ; 77	Tomaten, van 16 mei tot en met 31 december 1985	Spanje (Canarische Eilanden inbegrepen)
08.04 A I	08.04-11 ; 19 ; 23	Druiven voor tafelgebruik, van 1 juli tot en met 31 december 1985	Spanje (Canarische Eilanden inbegrepen)

BILAG 4 — ANHANG 4 — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 4 — ANNEX 4 — ANNEXE 4 — ALLEGATO 4 — BIJLAGE 4

FRANCE

A. Produits textiles pour lesquels des catégories ont été établies (1)

Catégorie	Pays d'origine
1	Brésil, Chine, Colombie, Corée du Sud, Mexique, Pakistan, Pérou, Roumanie, Yougoslavie
2	Brésil, Chine, Colombie, Corée du Sud, Égypte, Hong-kong, Hongrie, Inde, Malaysia, Pakistan, Pérou, Roumanie, Singapour, T'ai-wan, Tchécoslovaquie, Thaïlande, Yougoslavie, URSS
2 + 3	Colombie, Malaysia, Thaïlande
3	Brésil, Chine, Corée du Sud, Hong-kong, Pologne, Roumanie, T'ai-wan, Tchécoslovaquie, Yougoslavie
4	Brésil, Chine, Corée du Sud, Égypte, Hong-kong, Hongrie, Inde, Macao, Malaysia, Pakistan, Pérou, Philippines, Pologne, Roumanie, Singapour, T'ai-wan, Tchécoslovaquie, Thaïlande
5	Chine, Corée du Sud, Hong-kong, Hongrie, Macao, Malaysia, Pakistan, Philippines, Pologne, Roumanie, Singapour, T'ai-wan, Thaïlande, Yougoslavie
6	Brésil, Chine, Corée du Sud, Hong-kong, Inde, Indonésie, Macao, Malaysia, Pakistan, Philippines, Roumanie, Singapour, Sri-Lanka, T'ai-wan, Thaïlande
7	Chine, Corée du Sud, Hong-kong, Inde, Macao, Malaysia, Philippines, Singapour, Sri-Lanka, T'ai-wan, Thaïlande
8	Bangladesh, Bulgarie, Chine, Corée du Sud, Hong-kong, Inde, Indonésie, Macao, Malaysia, Pakistan, Philippines, Roumanie, Singapour, Sri-Lanka, T'ai-wan, Thaïlande, Yougoslavie
9	Brésil, Chine, Corée du Sud, Hong-kong, Pakistan, Pologne, Tchécoslovaquie, Yougoslavie
10	Chine, Corée du Sud, Hongrie, Hong-kong, Macao, Malaysia, Pakistan, Philippines, T'ai-wan, Tchécoslovaquie
12	Chine, Corée du Sud, Hong-kong, Pologne, Roumanie, T'ai-wan
13	Brésil, Chine, Hong-kong, Macao, Philippines
14 A	T'ai-wan
14 B	Corée du Sud, Pologne, Roumanie, T'ai-wan
15 A	Corée du Sud, Pologne, Roumanie
15 B	Corée du Sud, Hong-kong, Hongrie, Inde, Philippines, Pologne, Roumanie, Tchécoslovaquie, Yougoslavie
16	Bulgarie, Chine, Hong-kong, Pologne, Roumanie, T'ai-wan, Tchécoslovaquie, Yougoslavie
17	Corée du Sud, Hong-kong, Inde, Roumanie, Tai'wan, Tchécoslovaquie
18	Hong-kong, Macao, T'ai-wan
19	Chine, Hong-kong, Hongrie, Inde, Macao, Malaysia, Tchécoslovaquie

(1) Voir définition reprise dans le règlement (CEE) n° 3589/82 du Conseil (JO n° L 374 du 31. 12. 1982).

Catégorie	Pays d'origine
20	Brésil, Chine, Inde, Pakistan
21	Chine, Corée du Sud, Hong-kong, Inde, Philippines, Singapour, Sri-Lanka, T'ai-wan, Thaïlande
22	Roumanie, T'ai-wan
23	Chine, Roumanie, T'ai-wan
24	Chine, Corée du Sud, Hong-kong, Hongrie, Inde, Macao, Philippines, Pologne, Roumanie, Tchécoslovaquie, Yougoslavie
26	Chine, Corée du Sud, Hong-kong, Inde, Macao, Pakistan, Pologne, Roumanie, Singapour, T'ai-wan, Tchécoslovaquie, Thaïlande
27	Corée du Sud, Hong-kong, Inde, Macao, Pakistan, Singapour, T'ai-wan, Tchécoslovaquie
28	Hong-kong, T'ai-wan
29	Chine, Corée du Sud, Hong-kong, Inde, Roumanie
30 A	Corée du Sud, Hong-kong, Macao, T'ai-wan
31	Chine, Corée du Sud, Hong-kong, Philippines
32	Chine, Corée du Sud, Tchécoslovaquie
33	Chine, Corée du Sud, T'ai-wan
35	Corée du Sud
36	Chine, Tchécoslovaquie
37	Chine, Corée du Sud, Roumanie, T'ai-wan, URSS
39	Brésil, Chine, Hongrie, Inde
41	T'ai-wan
46	Brésil, Uruguay
50	Uruguay
58	Roumanie
59	Chine
62	Corée du Sud
67	Hongrie, T'ai-wan, Yougoslavie
68	Hong-kong, Macao
69	Corée du Sud, Pologne
70	Corée du Sud
71	Macao
72	Hong-kong
73	Hong-kong, T'ai-wan, Tchécoslovaquie, Yougoslavie

Catégorie	Pays d'origine
74	Hong-kong, Hongrie, Macao, T'ai-wan
75	Macao
76	Bulgarie, Chine, Hong-kong
78	Chine, Corée du Sud, Hong-kong, Macao, T'ai-wan
80	Hong-kong, Philippines
81	Chine, Corée du Sud, Hong-kong, Macao, Roumanie, T'ai-wan
82	Chine, Hong-kong
83	Chine, Corée du Sud, Hong-kong, Hongrie, Macao, Pologne, T'ai-wan, Tchécoslovaquie
86	Corée du Sud
87	Chine, Hong-kong
90	Tchécoslovaquie
91	Chine, Corée du Sud, T'ai-wan
97	T'ai-wan
105	Pologne
109	Hong-kong
110	Chine, Hongrie, T'ai-wan, Tchécoslovaquie
111	Corée du Sud, T'ai-wan
112	T'ai-wan

B. Autres produits

Numéro du tarif douanier commun	Code Nimexe (1985)	Désignation des marchandises	Pays d'origine
04.06	04.06-00	Miel naturel	Argentine, Chili, Chine, Cuba, Hongrie, Jamaïque, Mexique
64.01	64.01-11 ; 20 ; 31 ; 39 ; 41 ; 49 ; 51 ; 55 ; 59 ; 65 ; 70 ; 80 ; 91 ; 93 ; 95 ; 99	Chaussures à semelles extérieures et dessus en caoutchouc ou en matière plastique artificielle	T'ai-wan
64.02 B	64.02-60 ; 61 ; 69 ; 99	I. Pantoufles et autres chaussures d'intérieur II. autres : à dessus en matières textiles à dessus en autres matières	T'ai-wan

Numéro du tarif douanier commun	Code Nimexe (1985)	Désignation des marchandises	Pays d'origine
66.01	66.01-10 ; 20 ; 50 ; 80	Parapluies parasols et ombrelles, y compris les parapluies-cannes et les parasols-tentes et similaires	Chine, Corée du Sud, T'ai-wan
69.12 B	69.12-20	Vaisselle et articles de ménage ou de toilette en grès	Corée du Sud
ex 85.15 A III	85.15-19 ; 32 ; 34 ; 38 ; 42 ; 43 ; 44	Appareils récepteurs de radiodiffusion même combinés avec un appareil d'enregistrement ou de reproduction du son	Corée du Sud, Hong-kong, Japon, T'ai-wan
ex 85.15 A III	85.15-45 ; 46 ; 47 ; 48 ; 51 ; 52 ; 53 ; 55 ; 57 ; 59	Appareils récepteurs de télévision, avec tube-image incorporé pour la télévision en couleurs, pour la télévision en noir et blanc ou en autres monochromes	Corée du Sud, Japon, T'ai-wan
90.28	90.28-01 à 99	Instruments et appareils électriques ou électroniques de mesure, de vérification, de contrôle, de régulation ou d'analyse	Japon
ex 91.01 ex 91.07	91.01-11 ; 33 ; 37 ; 45 ; 53 ; 57 ; 65 91.07-22 ; 28 ; 98	Montres et mouvements mécaniques	URSS
ex 91.01	91.01-24	Montres de poche, montres-bracelets et similaires, électriques ou électroniques avec boîte en autre matière qu'en métaux précieux, à régulateur constitué par un quartz piézo-électrique, à affichage opto-électronique seulement	Chine, Corée du Sud, Hong-kong, Inde, Japon, Macao, Pakistan, Philippines, Singapour, T'ai-wan
ex 97.03	97.03-05 ; 20 ; 40 ; 51 ; 59 ; 61 ; 69 ; 75 ; 80 ; 85 ; 90	Jouets	Bulgarie, Chine, Corée du Sud, Hong-kong, Hongrie, Japon, Pologne, Roumanie, Tchécoslovaquie, URSS
ex 97.03	97.03-51 ; 59 ; 61 ; 75	Jouets	Hong-kong

BILAG 5 — ANHANG 5 — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 5 — ANNEX 5 — ANNEXE 5 — ALLEGATO 5 — BIJLAGE 5

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

A. **Κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα για τα οποία έχουν καθιερωθεί κατηγορίες** (1)

Κατηγορία	Χώρα καταγωγής
6	Κίνα, Χονγκ Κονγκ
7	Ινδία, Χονγκ Κονγκ
20	Ρουμανία
21	Ινδία, Χονγκ Κονγκ
26	Ινδία, Χονγκ Κονγκ
27	Ινδία, Χονγκ Κονγκ
39	Χονγκ Κονγκ
20 + 39	Κίνα

(1) Βλέπε κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3589/82 του Συμβουλίου (ΕΕ αριθ. L 374 της 31. 12. 1982).

BILAG 6 — ANHANG 6 — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 6 — ANNEX 6 — ANNEXE 6 — ALLEGATO 6 — BIJLAGE 6

IRELAND

A. Textile products for which categories have been established (1)

Category	Country of origin
4	Bulgaria, China, Czechoslovakia, Egypt, Hong Kong, Hungary, India, Macao, Malaysia, Pakistan, Philippines, Poland, Romania, Singapore, South Korea, Taiwan, Thailand
5	Bulgaria, China, Czechoslovakia, Hong Kong, Hungary, Macao, Malaysia, Pakistan, Peru, Philippines, Poland, Romania, Singapore, South Korea, Taiwan, Thailand, Yugoslavia
6	Brazil, Bulgaria, China, Czechoslovakia, Hong Kong, Hungary, India, Indonesia, Macao, Malaysia, Philippines, Poland, Romania, Singapore, South Korea, Sri Lanka, Taiwan, Thailand, Yugoslavia
7	Bulgaria, China, Czechoslovakia, Hong Kong, Hungary, India, Indonesia, Macao, Malaysia, Philippines, Poland, Romania, Singapore, South Korea, Sri Lanka, Taiwan, Thailand, Yugoslavia
8	Bulgaria, China, Czechoslovakia, Hong Kong, Hungary, India, Indonesia, Macao, Malaysia, Pakistan, Philippines, Poland, Romania, Singapore, South Korea, Sri Lanka, Taiwan, Thailand, Yugoslavia
9	Brazil, China, Hong Kong, India, Pakistan, Poland, South Korea, Yugoslavia
10	Hong Kong, Philippines, South Korea, Taiwan, Thailand
12	China, Hong Kong, Romania, South Korea, Taiwan
13	China, Hong Kong, Philippines, Romania, Singapore, South Korea, Taiwan
14 B	Hong Kong, Poland, South Korea
15 B	China, Czechoslovakia, Hong Kong, Hungary, India, Philippines, Poland, Romania, South Korea, Yugoslavia
16	Hong Kong, Hungary, Philippines, Poland, Romania, South Korea, Taiwan, Yugoslavia
17	Hungary, India, Romania, South Korea
18	Hong Kong, Macao, South Korea, Taiwan
20	China, India, Romania
21	China, Hong Kong, Philippines, Singapore, South Korea, Sri Lanka, Taiwan, Thailand
24	Brazil, Hong Kong, Macao, Philippines, Poland, Romania, Singapore, South Korea, Taiwan, Thailand
26	Hong Kong, India, Philippines, Poland, Romania, Singapore, South Korea, Thailand
27	Hong Kong, India, Singapore, Taiwan
28	Hong Kong, Taiwan
29	Hong Kong, India, South Korea

(1) As defined in Council Regulation (EEC) No 3589/82 (OJ No L 374, 31. 12. 1982).

Category	Country of origin
30 A	Hong Kong
31	Hong Kong, Macao, Philippines, South Korea
39	Brazil, India
68	Hong Kong, Macao, Taiwan
70	South Korea
71	Hong Kong, Philippines, Taiwan
72	Hong Kong
73	Hong Kong, Poland, Taiwan
74	Hong Kong
76	Hong Kong
78	Hong Kong, South Korea, Taiwan
80	Hong Kong, Philippines
81	Hong Kong, South Korea, Taiwan
83	Hong Kong, South Korea, Taiwan
87	Hong Kong

B. Other products

CCT heading No	NIMEXE code (1985)	Description	Country of origin
ex 40.11	40.11-55	Motor car tyres	German Democratic Republic
64.01	64.01-11 ; 20 ; 31 ; 39 ; 41 ; 49 ; 51 ; 55 ; 59 ; 65 ; 70 ; 80 ; 91 ; 93 ; 95 ; 99	Footwear with outer soles and uppers of rubber or artificial plastic material	Czechoslovakia, Taiwan
64.02 A	64.02-21 ; 29 ; 32 ; 34 ; 35 ; 38 ; 40 ; 41 ; 43 ; 45 ; 47 ; 49 ; 50 ; 52 ; 54 ; 56 ; 58 ; 59	Footwear with outer soles of leather or composition leather	Czechoslovakia
64.02 B	64.02-60 ; 61 ; 69 ; 99	Footwear (other than footwear falling within heading No 64.01) with outer soles of rubber or artificial plastic material	Czechoslovakia, Taiwan

BILAG 7 — ANHANG 7 — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 7 — ANNEX 7 — ANNEXE 7 — ALLEGATO 7 — BIJLAGE 7

ITALIA

A. Prodotti tessili per i quali è prevista una ripartizione per categoria (1)

Categoria	Paese d'origine
1	Brasile, Cina, Egitto, Iugoslavia, Pakistan, Perù, Ungheria
2	Brasile, Cecoslovacchia, Cina, Corea del Sud, Egitto, Hong-Kong, India, Iugoslavia, Malaysia, Pakistan, Perù, Romania, Singapore, Tailandia, Taiwan
3	Cecoslovacchia, Cina, Corea del Sud, Malaysia, Romania, Tailandia, Taiwan
4	Cina, Corea del Sud, India, Macao, Pakistan, Romania, Taiwan
5	Cina, Corea del Sud
6	Cina, Hong-Kong, Macao, Romania, Taiwan
7	Cina, India, Macao, Sri Lanka, Tailandia, Taiwan
8	Bulgaria, Cina, Corea del Sud, Hong-Kong, Iugoslavia, Macao, Romania, Sri Lanka, Tailandia, Taiwan
20 e 39	Cina
26	India, Romania
30 A	Macao
37	Romania, Taiwan
46	Brasile, Uruguay
117	Cecoslovacchia

(1) Regolamento (CEE) n. 3589/82 del Consiglio (GU n. L 374 del 31. 12. 1982).

B. Altri prodotti

Numero della tariffa doganale comune	Codice Nimexe (1985)	Designazione delle merci	Paese d'origine
37.02	37.02-31 ; 35 ; 41 ; 43 ; 92	Pellicole sensibilizzate non impressionate, anche perforate in rotoli o in strisce per immagini a colori	Giappone
50.09 A	50.09-01 ; 20 ; 31 ; 39 ; 41 ; 42 ; 44 ; 45 ; 47 ; 48 ; 62 ; 64 ; 66 ; 68	Tessuti di seta o di borra di seta (schappe)	Cina
84.06 B	84.06-10 ; 12	Motori a scoppio o a combustione interna, a pistone : propulsori speciali del tipo « fuoribordo » con cilindrata : inferiore o uguale a 325 cm^3 ; superiore a 325 cm^3	Giappone

Numero della tariffa doganale comune	Codice Nimexe (1985)	Designazione delle merci	Paese d'origine
84.06 C e D	84.06-14 ; 16 ; 19 ; 20 ; 22 ; 24 ; 26 ; 27 ; 32 ; 36 ; 37 ; 39 ; 42 ; 44 ; 46 ; 48 ; 50 ; 52 ; 53 ; 54 ; 55 ; 56 ; 57 ; 58 ; 60 ; 61 ; 62 ; 63 ; 64 ; 66 ; 67 ; 69 ; 70 ; 71 ; 72 ; 73 ; 77 ; 78 ; 83 ; 84 ; 85 ; 86 ; 87 ; 88 ; 89 ; 90 ; 91 ; 92 ; 96 ; 98 ; 99.	Motore a scoppio o a combustione interna a pistone : altri motori e relative parti e pezzi staccati	Giappone
84.41 AI, II, ex III e B	84.41-12 ; 13 ; 14 ; 15 ; 30	Macchine per cucire (tessuti, cuoi, calzature, ecc.) anche usate, parti e pezzi staccati ; aghi per macchine da cucire	Giappone
84.62	84.62-01 a 33	Cuscinetti a rotolamento di ogni specie (a sfere, ad aghi, a cilindri o a rulli di ogni forma)	Giappone, URSS
ex 85.15 A III	85.15-15 ; 19	Apparecchi riceventi di radiodiffusione fissi per veicoli automobili	Giappone
ex 85.15 A III	85.15-38 ; 42 ; 43 ; 44	Sintonizzatori radio (tuners)	Giappone
87.02 A	87.02-21 ; 23 ; 25 ; 27 ; 40	Autoveicoli con qualsiasi motore per il trasporto di persone (compresi quelli da sport ed i filobus), anche usati, esclusi i fuoristrada	Giappone, URSS
87.02 A e B	87.02-21 ; 23 ; 25 ; 27 ; 40 ; 60 ; 81 ; 82 ; 84 ; 86 ; 88 ; 91	Auatoveicoli del tipo « fuoristrada », per il trasporto di persone e di merci, fino a 35 q, anche usati	Giappone, URSS
87.09 A	87.09-10 ; 51 ; 59	Motocicli con motore a scoppio e velocipedi con motore ausiliario, anche con carrozzetta, di cilindrata inferiore o uguale a 50 cm^3 ; moto « scooters » di cilindrata superiore a 50 cm^3 e inferiore o uguale a 380 cm^3	Giappone

BILAG 8 — ANHANG 8 — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 8 — ANNEX 8 — ANNEXE 8 — ALLEGATO 8 — BIJLAGE 8

UNITED KINGDOM

A. Textile products for which categories have been established (1)

Category	Country of origin
1	Brazil, China, Colombia, Mexico, Pakistan, Peru, Romania, South Korea, Yugoslavia
2	Brazil, China, Czechoslovakia, Egypt, Hong Kong, Hungary, India, Indonesia, Pakistan, Peru, Romania, Singapore, South Korea, Taiwan, USSR, Yugoslavia
3	Brazil, China, Czechoslovakia, Hong Kong, Indonesia, Poland, Romania, South Korea, Taiwan, Yugoslavia
4	Brazil, China, Hong Kong, Hungary, India, Macao, Malaysia, Pakistan, Philippines, Poland, Romania, Singapore, South Korea, Taiwan, Thailand
5	China, Hong Kong, Hungary, Macao, Malaysia, Pakistan, Philippines, Poland, Romania, Singapore, South Korea, Taiwan, Thailand, Yugoslavia
6	Brazil, China, Hong Kong, India, Indonesia, Macao, Malaysia, Philippines, Romania, Singapore, South Korea, Sri Lanka, Taiwan, Thailand
7	Brazil, China, Hong Kong, India, Indonesia, Macao, Malaysia, Philippines, Singapore, South Korea, Sri Lanka, Taiwan, Thailand
8	Bulgaria, China, Hong Kong, India, Indonesia, Macao, Malaysia, Pakistan, Philippines, Romania, Singapore, South Korea, Sri Lanka, Taiwan, Thailand, Yugoslavia
9	Brazil
12	Hong Kong, Romania, South Korea
13	Macao
14 B	Poland, Romania
15 B	Bulgaria, Czechoslovakia, Hong Kong, Hungary, India, Poland, Romania, South Korea, Yugoslavia
16	Hong Kong, Poland, Romania, South Korea, Taiwan, Yugoslavia
17	Czechoslovakia, Hungary, Poland, Romania, South Korea, Taiwan
18	Hong Kong
19	China
21	China, Hong Kong, South Korea, Taiwan, Thailand
26	China, Hong Kong, India, Poland, Romania, Taiwan
27	China, Hong Kong, India, Pakistan, South Korea
28	Hong Kong, Taiwan
29	Hong Kong, India
31	Hong Kong, South Korea
32	China
35	South Korea, Taiwan

(1) As defined in Council Regulation (EEC) No 3589/82 (OJ No L 374, 31. 12. 1982).

Category	Country of origin
37	China, South Korea, Taiwan
39	Brazil
71	Taiwan
72	Hong Kong
73	China, South Korea, Taiwan
74	Hong Kong, Taiwan
75	Taiwan
76	Hong Kong
78	South Korea
82	Macao
83	Hong Kong, Hungary, South Korea, Taiwan
91	German Democratic Republic, South Korea, Taiwan

B. **Other products**

CCT heading No	NIMEXE code (1985)	Description	Country of origin
42.03 B	42.03-21 ; 25 ; 27 ; 28	Gloves of leather or composition leather	China
64.01	64.01-11 ; 20 ; 31 ; 39 ; 41 ; 49 ; 51 ; 55 ; 59 ; 65 ; 70 ; 80 ; 91 ; 93 ; 95 ; 99	Footwear	China
64.02	64.02-21 ; 29 ; 32 ; 34 ; 35 ; 38 ; 40 ; 41 ; 43 ; 45 ; 47 ; 49 ; 50 ; 52 ; 54 ; 56 ; 58 ; 59 ; 60 ; 61 ; 69 ; 99		
69.11	69.11-10 ; 90	Tableware and other articles of a kind commonly used for domestic or toilet purposes, of porcelain or china, and of other kinds of pottery	China, Romania
69.12 B, C, D	69.12-20 ; 31 ; 39 ; 90		